

CAMPBELL

TRANSLATOR & LANGUAGE ENTHUSIAST



LINDZCAMPBELL@HOTMAIL.CO.UK CALLE SALITRE 45, 2°D1. MÁLAGA 29002



(+34)722724151



LINKEDIN URL

HTTPS://WWW.LINKEDIN.COM/IN/LI NDSEY-CAMPBELL-91403112B/

A recently graduated, hardworking translator with a passion for languages who is looking for experience in the sector.

EXPERIENCE

TRANSLATOR - INSTITUTO INTERUNIVERSITARIO ANDALUZ DE CRIMINOLOGÍA/ANDALUSIAN INTERUNIVERSITY INSTITUTE OF CRIMINOLOGY

03/2018 - 06/2018

I completed a 4-month translation internship in the Institute where I was responsible for translating various texts (research articles for their future publication in English, websites, CVs), as well as revising and editing previously translated texts. This allowed me to gain valuable experience in the translation world as well as gaining more specific experience in legal translation. In this role I also carried out translations from French into Spanish.

AU PAIR - VALENCIA

07/2016 - 09/2016

In summer 2016 I worked as an Au Pair in Valencia. I was responsible for looking after two children (aged 6 and 7) while teaching them English. This period gave me the chance to continue developing my Spanish skills.

ENGLISH LANGUAGE ASSISTANT – JUNTA DE ANDALUCÍA

09/2015 - 06/2016

As part of my degree I had to spend a year abroad. In my case, I chose to be a language assistant through the British Council's programme. I was responsible for preparing and giving classes to small groups of children from 5 to 12 years old. This role made me assume more responsibility and develop my organizational skills. Moreover, it allowed me to enhance and perfect my Spanish.

PRIVATE ENGLISH TUTOR

09/2015 - 06/2016

While living in Malaga I worked as an English tutor. I gave English classes to children of a variety of ages and used activities and games to encourage them to learn in a fun environment.

LANGUAGES

English – native Spanish – bilingual French - advanced

SKILLS

I am a hard worker who is committed to doing the best work possible. I am responsible, polite, sociable and am keen to begin my professional career as a translator.

Programmes: Microsoft Office. OmegaT. Antcom. Gimp.

Translations to be published by the Andalusian Interuniversity Institute of Criminology.

Member of the TED translation team.

Member of Translation Without Borders.

EDUCATION

MASTER'S DEGREE IN TRANSLATION FOR THE EDITORIAL WORLD (MASTER EN TRADUCCIÓN PARA EL MUNDO EDITORIAL): 2017–2018

University of Malaga

This Master's degree has allowed me to specialise in many different areas of translation (narrative, theatre, children's literature, comic, audio-visual, journalism), as well as in interpretation.

JOINT HONOURS IN SPANISH & FRENCH: 2012-2017

University of Strathclyde

Throughout my five-year course I was lucky enough to have the opportunity to live in Malaga, Spain, for a year where I worked in two primary schools. After graduating from this degree, I moved back to Malaga to study translation.

EXTRA TRAINING

WORKSHOPS:

- "Taller sobre redacción de informes de lectura" by Dr. Teresa Lanero. 25th October 2017.
- "Traducción para los medios de comunicación: casos prácticos" by Dr. Ana Luz Díaz López. 21st November 2017.
- "El oficio de traducir. Aspectos profesionales de la traducción editorial" by Dr. Esther Cruz. 17th November 2017.
- "¿Qué he hecho yo para traducir esto... y cómo lo hago?" by Dr. Silvia Moreno Parrado. 18th December 2017.
- "La traducción de documentales, entrevistas y videos corporativos" by Dr. Nina Lucik. 20th April 2018.
- "Tarifas y contratos: lo que necesitas saber para empezar" by Dr. Teresa Lanero. 20th April 2018.
- "A cuatro manos: maximizando potenciales" by Dr. Laura Naranjo and Dr. Carmen Torres. 17th May 2018.